

The most recent revision of this translation and of other documents is available as a free download at:
<http://ssrn.com/abstract=1579414>

Law For the Protection of the Unity of Party and State. From 1 December 1933. [...]

Section 1 (1): Following the victory of the national socialist revolution, the National Socialist German Workers' Party is the bearer of the German state idea and inseparably united with the state.

(2) The party is a corporate body under public law. Its statutes are set by the Leader. [...]

Section 3 (1): The members of the National Socialist German Workers' Party and of the SA (including their subordinate sections) as the leading and moving power of the national socialist state are obliged by intensified duties towards leader, people, and state.

(2) With regard to breaching these duties they are subject to a special jurisdiction of the party and the SA.

(3) The leader may extend these provisions to members of other organizations.

Section 4: Any deed or omission is deemed a violation of duties that fights against or threatens the existence, the organization, the activity or the reputation of the National Socialist German Workers' Party, for members of the SA (including their subordinate sections) particularly every violation of decency and order. [...]

Section 6: The agencies of public administration, within their sphere, have to extend administrative and legal support to the party and SA agencies responsible for the jurisdiction of the party and the SA. [...]

The Chancellor Adolf Hitler
The Minister of the Interior Frick

Gesetz zur Sicherung der Einheit von Partei und Staat. Vom 1. Dezember 1933. [...]

§ 1 (1) Nach dem Sieg der nationalsozialistischen Revolution ist die Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei die Trägerin des deutschen Staatsgedankens und mit dem Staat unlöslich verbunden.

(2) Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts. Ihre Satzung bestimmt der Führer. [...]

§ 3 (1) Den Mitgliedern der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei und der SA. (einschließlich der ihr unterstellten Gliederungen) als der führenden und bewegenden Kraft des nationalsozialistischen Staates obliegen erhöhte Pflichten gegenüber Führer, Volk und Staat.

(2) Sie unterstehen wegen der Verletzung dieser Pflichten einer besonderen Partei- und SA.-Gerichtsbarkeit.

(3) Der Führer kann diese Bestimmungen auf die Mitglieder anderer Organisationen erstrecken.

§ 4 Als Pflichtverletzung gilt jede Handlung oder Unterlassung, die den Bestand, die Organisation, die Tätigkeit oder das Ansehen der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei angreift oder gefährdet, bei Mitgliedern der SA. (einschließlich der ihr unterstellten Gliederungen) insbesondere jeder Verstoß gegen Zucht und Ordnung. [...]

§ 6 Die öffentlichen Behörden haben im Rahmen ihrer Zuständigkeit den mit der Ausübung der Partei- und SA.-Gerichtsbarkeit betrauten Dienststellen der Partei und der SA. Amts- und Rechtshilfe zu leisten. [...]

Der Reichskanzler Adolf Hitler
Der Reichsminister des Innern Frick